

# 外国文学教程

(下)



WAIGUO WENXUE JIAOCHENG

# JE JIAOCHENG

主编：王忠祥 宋寅展 彭端智

执笔：欧洲文学部分：王忠祥 宋寅展

莫自佳 戴安康

朱宪生 梁异华

亚洲文学部分：彭端智



## 外国文学教程 下

湖南教育出版社

## 外国文学教程(下)

王忠祥 宋寅展 彭端智 主编

(以姓氏笔划为序)

责任编辑: 彭润淇

\*

湖南教育出版社出版 (长沙市展览馆路14号)  
湖南省新华书店发行 湖南省新华印刷二厂印刷

\*

1985年6月第1版 1985年6月第1次印刷  
字数: 270,000 印张: 11.75 印数: 1—7,500  
统一书号: 7284·527 定价: 2.25元

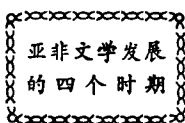
# 亚非文学部分

## 绪 论

亚非地区的古代埃及、古巴比伦、中国和印度，是人类文明的发祥地，被称为四大文明古国。在这些地区产生的古代文学作品和留下的大批文字典籍，是人类最古老、最丰富的文化宝库之一。在民族民主运动中诞生的亚非近现代文学，富有革命热情和理想，反映了亚非近现代历史的伟大变革，是世界文学的一个重要的重要组成部分。

亚非两大洲同其他地区一样，经历了人类历史发展的各个阶段。公元前四千年到前一千年间，埃及、古巴比伦、中国和印度，都分别建立了奴隶制国家，创造了人类最古的文化。中国早在公元前五世纪进入封建社会。亚非其他主要国家，从公元五世纪到十世纪之间，先后完成从奴隶制社会向封建制社会的过渡。亚非地区中古历史的时间长，早期和中期的经济和文化都十分繁荣，超过了同时期的其他地区，但后期经济发展缓慢，社会停滞不前。十六世纪以后，亚非地区成为欧洲殖民主义者侵略和掠夺的场所，绝大多数国家和地区，相继沦为西方帝国主义的殖民地或半殖民地，经济发展受到严重阻碍，民族文化也受到摧残，人民过着被压迫、被奴役的痛苦生活。但是，亚非人民并未屈服，从十九世纪中叶起，开展了伟大的反对帝国主义、殖民主义的民族解放斗

争。十月革命的胜利，使亚非人民的革命斗争进入一个新的历史时期。中国人民革命的伟大胜利，改变了世界力量的对比，促使亚非地区的民族民主革命运动联成一个整体，蓬勃向前发展。六十年代前后，亚非绝大多数国家获得独立，亚非各民族的文化也开始进入伟大的复兴时期。



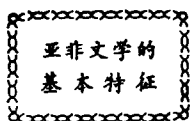
亚非文学历史的发展过程，一般分为四个时期：古代文学、中古文学、近代文学和现代文学。

古代文学，包括氏族公社末期和奴隶制时期的文学。亚非古代文学的代表国家是古埃及、古巴比伦、中国和印度。在这些国家和地区中，产生了人类最古的民间口头创作：神话、史诗和故事等，也出现了最早的文人创作，并留下了大批的书籍。亚非古代文学的成就，远在其他地区之上。

中古文学，指封建社会时期的文学。亚非文学发展到了中古时期，由多源性的孤立状态而逐渐汇合，形成三大文化区，即以新兴的阿拉伯帝国为中心的阿拉伯地区；以印度为中心的南亚次大陆地区；以中国为中心的远东及东南亚地区。三大文化区之间文化交流频繁，形成了各民族文学共同发展的繁荣景象。

近代文学，一般开始于十九世纪下半叶，是在民族民主革命运动中产生的；它反映了亚非人民反对帝国主义、反对殖民主义的伟大斗争。近代文学有承上启下的作用，是从旧文学到新文学的过渡时期，也是亚非文学史发展的一个伟大的转折点。

现代文学，指十月革命以来的文学，是近代文学的继续和发展。五十年代以后，亚非地区的现代文学，形成一个声势浩大的民族民主革命文学潮流，标志着东方文艺复兴时代的伟大开端。



亚非地区的文学，具有一些共同的基本特征：

第一，历史悠久，源远流长，创作丰富，风格各异，具有鲜明而浓厚的民族特色。

第二，人民口头创作极为丰富，形式多样，流传极广，对书面文学创作具有极大的影响。

第三，文学发展的多源性和连续性。远古时代，四大文明古国文化各自并列发展；而在漫长的历史变迁中，大都保持了本民族文化特色和发展的连续性，经久不衰。

第四，宗教的影响。亚非地区是佛教、伊斯兰教和基督教的诞生地，三大宗教分别对亚非地区许多国家的古代和中古文学的发展，具有重大的影响。

亚非和西方之间，从公元前四世纪起，就有了文化交流关系。古代和中古时期，亚非文学对西方文学影响较大；近现代时期，亚非文学则较多地受到西方文学的影响。否定、贬低亚非文明的“欧洲中心主义”，是资产阶级的反动史学观，必须予以批判。

中国是亚非地区的一个大国，在对亚非文学成就作出总的评价时，一定要把中国的伟大文学成就包括在内。

中国和亚非各国的文化交流有着悠久的历史。在中国的学术研究领域中，亚非文学既是一门古老的学科；又是一门新兴的学科。“五四”以来，特别是新中国成立以后，我国对亚非各国文学的介绍和研究，成绩很大；但同古老而丰富的亚非文化相比，我们的研究还是很不够的，同我国作为一个东方的社会主义大国的地位，也很不相称。东方文学，是一门独立的学科。我们要加强对东方文学的介绍和研究，探讨和总结东方文学的规律、特点和地位，以建立我国的亚非文学学科体系，促进我国社会主义文化的发展。

# 目 录

## 亚非文学

绪论 .....	( I )
第一章 古代文学 .....	( 1 )
<b>第一节</b> 概论 .....	( 1 )
<b>第二节</b> 希伯来文学 .....	( 18 )
<b>第三节</b> 印度文学 .....	( 30 )
第二章 中古文学 .....	( 73 )
<b>第一节</b> 概论 .....	( 73 )
<b>第二节</b> 日本文学 .....	( 76 )
<b>第三节</b> 波斯文学 .....	( 104 )
<b>第四节</b> 阿拉伯文学 .....	( 127 )
第三章 近代文学 .....	( 147 )
<b>第一节</b> 概论 .....	( 147 )
<b>第二节</b> 日本文学 .....	( 151 )
<b>第三节</b> 印度文学 .....	( 178 )
第四章 现代文学 .....	( 206 )

<b>第一节</b>	概论·····	(206)
<b>第二节</b>	日本文学·····	(213)
<b>第三节</b>	朝鲜文学·····	(240)
<b>第四节</b>	印度文学·····	(256)
<b>第五节</b>	阿拉伯地区的文学·····	(273)
<b>第六节</b>	非洲文学·····	(282)

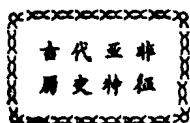


# 第一章 古代文学

## 第一节 概 论

### 一 概 述

古代的亚非，包括现在的东北非、西亚、伊朗高原、印度和中国等广大地区。古代的亚非史，指这些地区的氏族公社和奴隶制时期的历史。这些地区的古代文学，反映了从公元前五千年到公元五世纪前后的亚非的漫长历史。

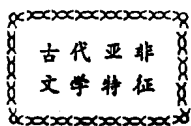


古老的东方，是人类的发祥地，也是世界文明的摇篮。远在公元前四千年到前一千年间，尼罗河流域的古埃及、“两河流域”的苏美尔——巴比伦、西亚高原的波斯、印度河流域的印度和中国等地区，先后进入奴隶制时代，各自建立了人类最古的奴隶制国家。在人类历史上，奴隶制是第一个阶级对立的社会，充满了残酷的压迫和剥削，但对原始公社来说，采用奴隶制是当时社会的一个巨大的进步，也是人类社会发展的必经的历史阶段。恩格斯在《反杜林论》中指出：“只有奴隶制才使农业和工业之间的更大规模的分工成为可能，从而为古代文化的繁荣……创造了条件。”<sup>①</sup>

<sup>①</sup> 《马克思恩格斯选集》，第三卷，220页，人民出版社1972年版。

亚非地区的古代文学，主要是奴隶制时期的文学。

亚非地区奴隶制古国的建立，既符合人类社会发展的—般历史规律，又具有它自己的特点。第一，古代亚非的奴隶制社会，在一个较长的时期内，仍然保存了氏族公社的残余，构成一种以家庭奴隶为主的奴隶制形式；故在很大程度上，保持了自然经济的形态，这也是东方奴隶制社会发展缓慢的一个主要原因。第二，古代东方奴隶主阶级的统治形式，是君主专制制度。古代东方的奴隶主，大都由氏族公社中的贵族转化而来。氏族公社中的贵族，主要是依靠战争掠夺土地，并把战俘变成奴隶。因此，在农村公社土地所有制基础上建立的奴隶制政权，从开始的时候起，就采用了专制政体的形式，权力集中于国王手中。这种专制制度的统治极为残酷，是东方社会经济发展缓慢的另一个重要原因。第三，宗教是奴隶主专政的基本支柱之一。政权的神化，宗教的盛行和宗教对社会具有强大的控制力，是古代东方历史的一个重要特点。在古代东方，宗教统治着人们的思想，祭司是社会的特殊阶层，寺庙是神圣之地。如古埃及的法老<sup>①</sup>，自称是人们最崇拜的太阳神的儿子，古代印度的国王，无一不被当作神的转世或化身。把宗教置于世俗统治之上，把神定为国神，把政权加以神化，这也是古代东方历史漫长而变化不大的一个重要原因。



亚非奴隶制社会历史发展的缓慢、专制制度的政权形式和宗教的盛行，对亚非古代文化的发展，具有极大的影响。

亚非古老的历史，孕育了人类最古的文明，产生了人类最早的文学，其主要特点如下：

---

<sup>①</sup> 法老，pharaoh的音译，意为“大宫殿”，古埃及国王的称呼。

第一，具有古老而丰富的民间口头创作。民间口头创作，是古代东方文学的源泉和基础，它包括在公元前五千年开始形成和流传下来的神话传说、劳动歌谣、长篇史诗和寓言故事等，体裁多样，风格各异。它有世界文学史上最古老和篇幅最长的史诗，还有人类文化史上最早记录下来的劳动歌谣和自成体系的寓言故事。后世亚非文学的各种体裁和形式，大都源出于此。

第二，古代亚非产生了人类最早的书面文学，保存了世界上最为丰富的典籍。埃及的《亡灵书》和留在墓壁上的石刻，是迄今为止所发现的人类社会最古老的书面创作。印度的《吠陀》本集及其附录、佛经和古希伯来的《圣经》（《旧约》）等，是人类文化史上最古老而又最丰富的文献汇编。古代亚非文学宝库中，许多文人的创作，达到了当时世界文学艺术的最高水平。

第三，古代亚非文学具有浓厚的宗教色彩。文学和宗教信仰密不可分，是古代东方文学的一个突出特点。在古代世界中，东方一些地区的文学创作，几乎成为宗教信仰和宗教活动的一个组成部分，因而具有一种神秘的浪漫色彩。宗教的兴起和传播，促进了文学的发展和繁荣，也是古代亚非文学得以完整保存下来的一个重要原因。

第四，古代亚非文学，具有多源性，几个文明古国，都有自己独立形成和发展的文化传统，具有鲜明的民族和地区的特色。同时，早在公元前，随着交通发达和贸易往来，各个地区之间就开始有了文化交流关系。在亚非的许多作品中，我们可以看出彼此相互影响、相互吸收的痕迹。

古代亚非地区的文学创作，不只是东方文学史的源头，对西方文学的发展，也有极为深刻的影响。古代亚非文化，为古希腊文化的发展提供了条件。希伯来的文献汇编《旧约》，通过基督教

在西方的传播，同古希腊罗马文学并列，成为西欧文学的两大根源。

## 二 埃及文学

古埃及是一个文明古国，五千年前就已开始了它的文明史。生活在尼罗河流域的古埃及人，早在公元前四千年，就已进入奴隶社会。大约在公元前四千年代中期，建立了上、下埃及两个奴隶制国家。公元前三千二百年，国王美尼斯把两个埃及统一为一个国家，同时开始了有文字记载的历史。从美尼斯统一埃及到公元前332年埃及为亚历山大侵占时为止，古埃及共经历了三十一个王朝。根据古代埃及奴隶制度的发展和王朝的盛衰兴亡，历史学家又把它分为四个时期。（一）史前和古王国时期（公元前3200—前2280），包括第一至第六王朝。这是古代埃及奴隶制发展和古埃及文化形成的时期。这时，法老实行奴隶主阶级专政，尊奉太阳神“拉”为国神，宣扬法老就是太阳神的儿子，把王权加以神圣化。古埃及人远在氏族公社时，就相信灵魂是不灭的，认为死亡并不是人的存在的消失，只不过是转移到另一个世界去生活而已；到一定的时候，死去的人还会回到活着的世界来。因此，他们把尸体加以干化，制成“木乃伊”，<sup>①</sup>还为死人建立良好的墓室。许多国王在生前就为自己建筑巨大的“金字塔”<sup>②</sup>，作为死后化为新神的住所。第四王朝第二代法老库浮用三十年的时间，为自己建筑了一座雄伟的金字塔。这座金字塔用每块重约两吨半的二百

---

① 木乃伊，即“干尸”。古代埃及人用防腐的香料殓藏尸体，年久干瘪，即形成木乃伊。

② 金字塔，一种方锥形建筑物，是古埃及国王的陵墓，因呈汉字的“金”字形，故译为“金字塔”。

三十万块巨石砌成，底座周围约一公里之长，是人类历史上一座不朽的纪念碑。对拉神的崇拜、王权的神化和金字塔的建筑等，都使得古代埃及文学具有浓郁的特色，也是古埃及书面文学得以保存的一个重要原因。(二) 第一中间和中王国时期（公元前2280——前1778），包括第七到第十王朝（第一中间时期）和第十一、十二王朝（中王国时期）。在这个时期中，爆发了几次长达数十年之久的有贫民及手工业者参加的奴隶起义，严重地打击了法老的统治，推动了社会的前进。著名的作品《伊蒲味箴言》和《诺非列尔胡箴言》，就从侧面反映了起义的情景。如在《伊蒲味箴言》中，叙述了当时的社会状况：“国内到处是一片荒凉。各州都受到了蹂躏。”这篇箴言还描写了起义者胜利后的喜悦心情：“公侯们在人民欢呼的时候，不和他们相好”，“富豪绝望了，贫民却满心喜欢。”起义的胜利，使社会发生了极大的变化，“贫民变成了财富的所有者，而以前不能给自己制造凉鞋的人，现在却成了财宝的所有者。”中王朝一度是埃及奴隶制最兴盛的时期，同邻国之间有着广泛的联系，古埃及人心目中的世界范围逐渐扩大。这时逐渐繁荣的埃及文学，曲折地反映了奴隶社会的矛盾和海外冒险的史实。(三) 第二中间和新王国时期（公元前1778——前1090），包括第十三到十七王朝（第二中间时期）和第十八到二十王朝（新王国）。新王国时代，又称古埃及帝国时期，当时国力强盛，经济繁荣，文化发达，一度是中东、西亚的中心。这时的文学创作，产生了许多优秀的长诗和故事，反映了时代的面貌。(四) 后期埃及（公元前1085——前332），包括第二十一王朝到三十一王朝。后期埃及，帝国日渐衰落，终至沦为外族占领地。公元前525年，埃及被波斯帝国占领，成为波斯的一个行省；公元前332年，又为马其顿人亚历山大所征服，公元前30年，被罗马统治。埃及虽然在一个很长

时期内被异族统治，但古埃及文化传统并未中断，它仍在同古希腊文化的相互影响中发展。

古埃及人很早就创造了表形、表意和标声字母相结合的象形体文字，同苏美尔、古印度、以及中国的古文字体系相似。古埃及人把字写在埃及特有的纸草上和刻在墓壁上<sup>①</sup>，为世界文化史留下了人类最古的书面文学<sup>②</sup>。它包括神话、诗歌、歌谣、箴言和故事。古埃及的文学作品生动地反映了氏族公社和奴隶制时期古埃及的社会生活和历史变迁，表达了古埃及人的意志和愿望。



同其他民族的神话一样，古埃及的神话，也是“用想象和借助想象以征服自然力，支配自然力，把自然力加以形象化”。<sup>③</sup>在公元前五千年前就已形成体系的古埃及神话，也是随着社会不断发展而变化的。到了阶级社会后，神也成为奴隶主的象征了。

古埃及人最崇拜的神是太阳神“拉”。他们认为“拉”是世界和万物的创造者，神中之王，是永恒不变的真理的象征。古埃及人相信：太阳神驱走黑暗，使万物复苏，为人类创造一个树木长青、花儿常红、百兽奔跃、百鸟齐鸣的充满生气的世界。对太阳神的信仰，反映了古埃及人对创造精神和青春力量的赞美，对自然的崇拜。公元前1380年，新王国时期第十八王朝的国王阿门荷太普第四，独尊阿顿为太阳神，自称是太阳之子。他还写了一首有百余行的《阿顿（太阳神）颂诗》，热情地赞颂了太阳神的伟大力量和给人类所带来的光明、快乐和幸福。长诗写道：

① 纸草，尼罗河下游的一种植物，古埃及人把纸草的茎剖成薄片，压平后，用作缮写材料。

② 1799年发现了古埃及刻有文字的碑记，1822年，法国学者商博良等开始读懂碑记内容。

③ 《马克思恩格斯选集》，第二卷，113页。

在天涯出现了您美丽的形象，  
您这活的阿顿神，生命的开始呀！  
当您从东方的天边升起时，  
您将您的美丽普施于大地。  
您是这样的仁慈，这样的闪耀，  
您高高地悬在大地之上。

您的光芒环绕土地行走，  
直到您所创造的一切尽头，  
您是“拉”神，您到达一切尽头。  
您使一切为您的爱子服务，  
您虽是那么远，  
您的光辉却照在大地上<sup>①</sup>。

这首颂诗，对古埃及和希伯来文学都有很大的影响。《旧约·诗篇》的第一〇四章，就是模仿这首颂诗而写成的。

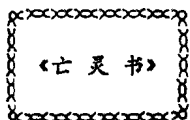
古埃及流行的另一则神话，是关于俄塞利斯的传说<sup>②</sup>。俄塞利斯是传说中一个具有正义感的埃及国王，他在爱妻埃西斯的帮助下，关心人民疾苦，兴利除弊，改善人民的生活，受到人民的爱戴。俄塞利斯的兄弟塞托，是一个恶神的化身，他心怀忌恨，屡欲把兄长置之死地。一次，塞托把俄塞利斯诱入一个金柜之内，投入尼罗河，流入地中海。埃西斯四出寻找，终于在俾布罗斯海岸找到丈夫的尸体。神在埃西斯的恳求下，帮助俄塞利斯复活。

---

① 转引自阿·费克里著《埃及古代史》，66页，科学出版社1956年版。

② 这个故事，是古希腊传记作家普鲁塔克（约46—约120）访问埃及时纪录下来的，他写有《关于埃西斯和俄塞利斯》一书。

恶神塞托又一次害死俄塞利斯，把他的尸体砍成十四块，散放在全国各地。埃西斯又历尽千辛万苦，寻找丈夫的尸体。俄塞利斯的尸体除生殖器官被尼罗河中的鱼吞食外，其它十三块都找到了。埃西斯又请求神使丈夫复活。神通过计议，委派俄塞利斯作西天掌管人们生死的国王，不再复生。埃西斯伏尸痛哭，与丈夫灵魂相交受孕，生子荷拉斯。荷拉斯成人后，讨伐恶神塞托，多次交战，不分胜负，遂请神判明是非。塞托控告荷拉斯是私生子，神则证明埃西斯的贞节。最后由神决定二人分治国土。这则传说情节曲折，故事生动，通过俄塞利斯的死亡与复活，反映了古埃及人对盛衰枯荣的自然法则的解释，表达了他们对善战胜恶的美好愿望。人们让俄塞利斯掌管西天，是希望死后能在一个具有正义感的地下国王统治下生活。俄塞利斯的名字，最早见于第五王朝时的墓壁，在《亡灵书》中，也多次提到这则故事。



诗歌是古埃及文学的主要体裁，如《亡灵书》、劳动歌谣和颂神诗等。

《亡灵书》是古埃及人写在纸草上而置于死者陵墓中的诗作，意为“死者之书”。现在编辑成集的《亡灵书》中的诗作，是从金字塔和其它墓穴中搜集的。诗集中最早的创作，是公元前三千五百年时的作品，大部分则是公元前二千年到前一千八百年间的中王国时期的创作。这是人类现存的最古老的书面文学。这种诗作同古代埃及人的宗教信仰有密切关系。古埃及人相信死后的世界，崇拜俄塞利斯神，因而建筑金字塔，制作木乃伊。他们相信人死后进的世界，对亡灵来说，是陌生而艰险的，必须用搏斗或使用咒语，才能度过难关。他们在死者的墓穴中放置这些诗歌，作为死者度过地下王国艰难险阻的指南，让他们借此摆脱厄运，得以平安地生活。



《亡灵书》的内容极为丰富，有对“拉”神和俄塞利斯的颂诗，有恳求神的赦免的悔罪诗，有的诗指示亡灵如何接受神的裁判，有的诗告诫死者燃火来抵御恶神塞托的迫害等等。这些诗写的是“下界”的事，但反映的却是古埃及人的社会生活。在《他行近审判的殿堂》一诗中，写下界法庭在评判一个亡灵的善恶重量的天平上，只用一根羽毛作为砝码，来评定亡灵善恶的大小。这首诗反映了古埃及人极为明确而细密的善恶观念。有的诗则表达了人们对未来世界中劳动生活的向往和乐观精神。如在一首关于俄塞利斯的颂诗中写道：

在“凛寒之屋”中，让您授我以食粮，  
那些在死亡中与您——胜利者——同升的祝福  
的食物，  
并且让我在幸福的草原中有一个家，  
在那些有阳光的田野，我能播种和收获大麦和小  
麦<sup>①</sup>。

有的诗作，既没有死的哀怨和悲伤，也没有过多的宗教气味，而是以一种优美的抒情诗句，反映古埃及人清新、活泼的思想，具有浓厚的生活气息，如《他好象莲花》：

我是那纯洁的莲花，  
在光辉中诞生，  
被拉的呼吸所饲养。

---

① 《亡灵书》，锡金译，7页，吉林人民出版社1957年版。